

1884-02-17

SENDER

Niels Skovgaard

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Rosenvænget

Archive:

Mappe 18 nr. 32, 32a og 32b

TRANSCRIPTION

Afventer transskription

jeg ingen skal have det, vil jeg
da lade det gaffe, og så kan det
jo ligeså godt gaffes mig. Så kom
det gerne var at Engelsted vilde
lære det, og det var jo bedre end
til en landskabsmaler der måske
kun vil have det om vinteren.
Dine billeder er ikke kommet ind.
Du skal snart være en blybly udstilling
p. i Kunstforeningen, og længe den
vorer ting, det bliver vist en kostbar
udstilling. Skal jeg dog ikke hellere
lade den gamle ramme til blybly
brønden måske god nok, for billighed
højst, det kan vist nok gå an. La.
Havde inden jeg kom hjem i November
talt til Mogens om ramme til Dine
Kontor pape, så jeg kunne ikke godt
gå til den skitserne Schindlers, som
laver hvad man så siden forlanger, og
laver det prægt, og nu sætte Mogens
sig med hender og fødder imod at
lave en bred blank forgyldt flade,
så der kommer kun en på en tomme
og så måt guld for resten.
Der er vist ingen udstillings
blanketter at få endnu. ^{uden noget}
Jeg tror just ikke at Du skal gaffe
meget regning på at sælge ^{til} ~~med~~ de
priser Du mener, ellers synes jeg de er
meget ~~gode~~ passende. Indet lidt for Krog
da jeg forleden talte med Ombud
Chas om det andet, kom vi også
til at tale om det, det vil sikkert
være det rigtige, og når Ombud
allerede har talt der om, er det
sikkert et knyttelse. Vi giver ham
4 procent, og de Obligationer vi just
skal sætte til det samme, så
vi vil ingen tab have af at han
tager Obligationerne og vi har kun
fort og kont; han vil derimod have
noget fortjeneste af at sætte sine
penge til en noget højere rente, så
jeg synes nok at det er naturligt
at vi nu udbetaler, der er Du
vist enig med mig. Det er en
stor skam at jeg ikke skrev til Dig,
straks efter at jeg skrev til Ombud
men Du har vel fået Ombud Chas
brev, og så gælder det jo ikke så meget.
Jeg kom til at opsætte, af flere grunde
jeg vilde skaffe Dig navnet på Ombud
og lighed om Thomsen og om Det billede
på udstillingen, men jeg gik adskillige
gange forgæves til Ombud, nu har jeg
imidlertid truffet ham, men hvad
hjælp det så? jeg har lovet fejl
han har ikke været på nogen p.
men det på folkene fra alle mulige

der, når de kom til Porsus med
deres skibe, og der var man mange
dylige sige ham, men det har
Du ganske selv erfaret. Jeg måde
først et gæst til Porsus dag, men trof
ham ikke, og det vist om imorgen.
Nej, det er ikke mig der har sendt
noget katalog, jeg har mig kejdet
ad på auktionen, jeg bad Zachs om
at købe på hans billeder, for ikke
at gøre det selv, men han fik en
boghandler Bergmand til det, var med
de rådte meget fra at lade billedene
komme ned under 100 kr. før end man
bød til, og B. spurgte hvor højt han
så skulde gå, og jeg sagde til 150, men
så gik det kun til 140, angiveligt, så
stod jeg der selv med det, men det
kom B. lidt efter og fortalte at han
havde en kopi til det, en meget løs
det blev imidlertid ikke til andet end
udsættelse den dag, og mange mange andre
dage, men idag var jeg hos B. og fik
at vide at det nu bliver til noget
alligevel, Du får vist nok cirka 150 kr.
Så er jeg meget beroliget over at jeg
i forrige brev glimte at fortælle Dig,
at Frøken Elise dog kom efter nytår,
da var det allerede så længe efter, så det
faldt mig ikke ind, at Du ikke vidste det.

Der skal dog gives et værk over Danmark
i stil med "Italien", så Du ikke tænker
la Cour var, det er en vid navn "Gal-
slygt" ? der vil have det, der skal
stare mange billeder, og han var her
for nogen tid siden, for at få mig
til at tegne noget andet, og for at
få at få noget af Porsus, som har
jeg lidt ud hvad jeg tror han
bruger, det er mest af Catharines
ting, men der er en tegning af ~~den~~
den og havt på en i en tegning fra
Helen Petersen, hvilken han kan bruge
den, må han så have dem, så jeg
forlanges naturligvis betaling.
Jeg kommer ikke til Dig nu, Kalle
skal til Tyngene til sommer, og
må på bestilling, men han skal
stipendi, for så til efteråret at gå
derfor til Italien, han kan altså
ikke forelselig lege skoleist, og han
vil sikkert ikke heller senere, da
det ligger så langt fra hans forældre,
bort, jeg har dermed tænkt på
at spørge Engelsted, han vil vist
ikke have det som det er, men
det var jo ikke svært at sætte
et vindue i loftet på det store
tårn, når der kom et sådant over
hjem til Trappum, så blev det meget
bedre for en fotograf, dersom

Børge Petter Rosenkrantz 27 Februar
ROVGAARD-MUSEET 84

SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 18. Nr. 32

Mappe 18 Nr. 32 *Amundsen's Expedition*
Kron Joakims *with the ship Albatross*

Da Du ikke ^{havde} fået Onkel Christians
brev, og mit brev, som handlede om
lånet til Onkel Titus, dengang Du
skrev det ~~brev~~ til Onkel Christian,
som Du har sendt til mig, så
troer jeg nok at jeg venter med
at give ham det, indtil jeg hører
fra Dig igen. Det brev som jeg
fik fra Onkel T. er desværre skrevet
en uge senere end det han har
skrevet til Dig, ellers kunde Onkel
Chr. brev måske have nået Dig, inden
Du skrev. Ja kjære Joakim det
er øjeblikkeligt, men vi må håbe på
det bedste, og selv om Onkel, hvilket
jeg slet ikke er sikker på, kommer
fra jorden, så må han vel kunde
finde en beskæftigelse der kan skaffe
ham underholdet, selv om det bliver
ringt nok, og skulde det være, så
kan vi vel også give noget til. Det
synes jeg er meget bedre, end nu at
give låne ham alt hvad vi ejes,

for det kunde jo være, at hans
alligevel senere måtte gå fra gården
og måske så alle vores penge være
tabte, så stod vi der, og var slet
ikke istand til at hjælpe det mindre.
Jeg går nemlig ud fra, at det er
umuligt for os eller Onkel C. eller
nogen anden her at bidrage om
den sikkerhed der bydes os virkelig
er nogen sikkerhed, og selv om
Onkel T. siger det, så kan han tage
fejl af det, og vi er i en sådan
forståelse alt hvad Du skriver til Onkel
C. og for end jeg havde talt med
ham, havde jeg også temmelig bestemt
at låne Onkel T. pengene, men nu
er jeg vis på, at det er rent galt
at gøre det. Viden i gøre det, måtte
vi alligevel først betale Onkel C., hvad
der tilkommer ham, og så de at låne
pengene, så vores hus andet steds
og hvis de så blev krævet ind, så
kunde vi blive indtelt til at sælge
huset. Det er ingen tvivl om at
det var godt at låne de første

penge, men det er rigtigt nok et spørgsmål
om, om vi kan sige, at det er
gode til de fattige, det vilde være
rigtigt af os at give alt til Onkel
T., men det vil jeg lade stå hen.
Der er derimod en ting, som jeg
lægger stor vægt på, nemlig at
når vi har fået søret til at blive
til noget som mere, og det tror
vi jo dog begge, så er det et kald
vi har fået, og så tror jeg, at
når Gud har givet os den lille
formue vi har, så er det for at
vi det bedre kan stå dette kald,
vi kan nemlig bedre stå det, end
når vi står lidt uafhængigt, end
når vi må male os, for at kunne
leve, derom er Du vist ligesåvel
overbevist som jeg. Nu! jeg tænker
at det er forfærdeligt at jeg har skrevet
alt dette, det var vel med Dig, som
det var med mig, at jeg slet ikke
vidste hvor meget jeg ejede, og derfor
var tilbøjelig til at gøre skendte.
Det kan vist ikke blive nogen fallit
for Onkel, men at d'Agueria tager
altid igen, med gæld og det hele,
og så tænker jeg at Onkel, selv om
han står tomhændet, dog ingen gæld
har.

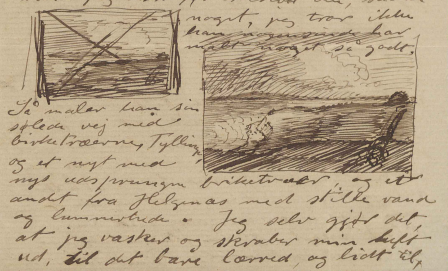
var den kasse
Dine billeder er kommet, de er hos
Tøjgylde Mogenssen, jeg så dem så
flygtigt igår, og havde ventet dem
herhjemme idag, men de kommer vel
imorgen, jeg blev højst forbavsset, ved
ikke at finde nogen af L., men de
er vel altså gået i en anden kasse.
Intet hørt fra konsulen i Napoli, men
for lidt siden fået et brev fra posten
beskrevet, om at Lundby rullen ligger
i Napoli, og at jeg skal sige besked,
om hvad der skal gøres med den,
jeg tænker jeg lader den sende den
til konsulen i Roma, eller snarere
til Viggo Petersen, og så skriver til ham
om at gemme den til Dig, det er
vist bedre end at lade den sende
til Athen, da Du skriver at det
er usikkert. Som sagerne nu står tænker
jeg foreløbig slet ikke på nogen
bøger, ~~men~~ men vil Du ikke købe
noget til mig på rejsen, så kan jeg
brilliante bruge Dine gaver her hjemme.
sådan har jeg bestilt et lille fotografi
efter et hoved af Rembrandt, det er
til 12 kr. jeg så det hos Frølich. Jeg
tror nok at jeg har hilsener fra
Frølich til L. Foltmar giver vist
ikke 400 kr. for pløjemarken, han
vil nok have skudene, men han vil
vist have dem villigt.

til L.

SÅ er jo nu loftene igen meget
sorte, og de vilde jo gerne have
dem hvide, de vil dog nødig af med
dekorationerne. dagligstuen, der
må i det hele taget gøres
i stand til foråret, og så kunde
jo prøves på om de endnu en gang
kan grædes af med brød, men
dersom de ikke kan blive stående,
så bliver vi vist nødt til at lade
dem stryges hvide, ~~der~~ vist snarest
spindstegen, skønt det vistnok
er det loft, som jeg helst så bevare,
men skal det stryges over, så tegner
jeg det først med nøjagtige mål.
Hvad tror Du om malerstuerne,
når Du kommer hjem, skal vi
hver tage sin, jeg kommer vist
nok til at male en del efter model,
eller skal vi nøjes med den store,
der er jo 15 vinduer, så vi kan det
måske, det lille vindu er vist ikke
så godt at stille model op ved, i så
tilfælde vil Kappel vist gerne lise
det andet, han har snakket der
om. For nogen tid siden sendte
jeg et brev fra Rejnhaards til Aften,
jeg håber Du har fået det, Cathrine
afsendte et brev den 27ende Januar,
ellers har Du fået de andre og
vi har fået Dine. Carl Jensen

rejste for nogen tid siden til
 Helsingør, for at de at skæbe
 sig en skoistens som tegnelær, men
 det lader ikke til at han kan få
 nogen syndetegn elend, de der
 er en anden, han vil nu prøve i
 Helsingør, det giver mig ganske godt
 for ham. Nej, Du! jeg er fuldkommen
 usikker på at jeg helst må vente lidt
 endnu med at rejse til syden, ~~men~~
 og hvor sjovt det end kunne være,
 de venter jeg, og jeg tror heller ikke
 Kibell vil rejse, jeg talte kun to
 ord med ham igår, han har fået
 det brev. Men jeg synes stærkt at
 Du skulde rejse med mig om 1½
 år eller så, væsentligt til Götterland
 det kan Du vist få meget ud af
 af, givet det, vi kan samvære
 godt begge være ude. Jeg har
 vist skrevet til Dig at der kommer
 der kom om Dit julestøttings billede
 klædt det ganske, den var først
 guld og så blev den ofværet, men den
 ikke kunde passe til et af de billeder
 der nu kommer fra Dig? for dette
 kunne hørt trænge til en anden, og
 så skulde det være en aldeles flad
 blå forgyldt, jeg har nemlig prøvet
 det i min ramme som jeg fik
 igår, og der er indret en flad blåk
 bred guldstre, og jeg tror ikke at

der kan findes noget bedre til
 det vægskælske billede. Det er
 Lantmænds idet med blåt guld
 indret, og det er selvsagt brillet
 til mange billeder, Dit andet
 billede fra Christen har ikke fået
 nogen ramme endnu, jeg tror jeg
 giver det en med blåt guld
 indret, for det belader det forgyldt
 den dybe farve i guldet giver det
 en klarhed og et gløst, som vist
 vilde følge Dig om Du så det. Hvis
 jeg ikke nu give lidt folkene en
 ny ramme, så lader jeg den gamle
 brænde, for noget ~~nu~~ der gøres,
 jeg har taget det ud af rammen, da
 jeg ikke ikke kan holde det ud.
 Cathrine maler meget snart men
 det er skam ikke sådant at sige
 noget derom. De som maler mange
 billeder, bliver jo siges brøstros
 et med et salgtint, men det
 har jeg vist for skrevet om, sådan
 noget, jeg tror ikke
 kan nogeninde har
 måttet noget så godt.



De maler kun sin
 spleen vej med
 brøstros, Telling
 og et nyt med
 nye udsprængte brøstros
 andet for Helsingør med stille vand
 og lunneide. Jeg selv gifter det
 at jeg vasker og skraber min duff
 ud, til det bare lærer og lidt til

det vil sige spartelfarven med.
Jeg ved ikke noget om Tegnningen til
Kunstforeningen, men kan vel få at
vide. På mandag går jeg vel til et
auktionens, for at vores ting ikke
skal gå for stik ingen ting. Jeg ved
ikke af at de nye Kunstnere er så
udmærkede som bjernene, nogen
af dem synes jeg de er nogle oddere,
men desto er de naturligvis ikke alle.
Du tager da vel endelig til Olympia.
Jeg skal nok sende Skredsvig min
radering, men jeg har opsat det, for
at kunne sende ham mere end den ene
snottede første, akkurat det samme
har været tilfældet med Dig, men det
er næsten best at gemme dem til Dag
Kommer hjem. En tegning tvivler
jeg om at Skredsvig får fra mig.
Ja Cathrine har vist givet Dig en glødelig
beskrivelse af karnevallet, som da endelig
blev til noget, efter mange besværligheder.
Til Cathrines fødselsdag var trouppen, Pastor,
fokkern Beck, Hildgerd, fokkern
Frølich og Holten ~~for~~ tante Jyssette, ~~og~~
meget sjov, Harald en sang, vi unge
i Casino. Her Da ikke påit den pakke
som jeg sendte til Napoli, det var Lundby
rullen. Endelig kommer her det mål
på Kobbis pompøse billede, som jeg
glemt at minde i forrige brev. Nå her
vel og sig Dig ikke over at jeg ikke kommer,
men rejst en anden gang med mig.
Hils I meget. Madam Hansen hilser og
la C. også samt andre. Din broder.